

1.	Nazwa kierunku	międzynarodowe studia polskie
2.	Cykl rozpoczęcia	2017/2018 (semestr zimowy)
3.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
4.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
5.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Teorie przekładu

Kod modułu: 02-MSPS2-13-TTP

1. Liczba punktów ECTS: 4

2. Zakładane efekty kształcenia modułu			
kod	opis	efekty kształcenia kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
TTP_1	Student posiada rozszerzoną wiedzę o specyfice i teoriach przekładu; zna miejsce nauki o przekładzie pośród innych dyscyplin humanistycznych.	K_W01	4
TTP_2	Student zna w sposób rozszerzony terminologię nauki o przekładzie, potrafi bez problemu wskazać ważne szkoły i orientacje badawcze oraz metody i strategie badań nad przekładem.	K_W02	4
TTP_3	Student zna i rozumie związki studiów nad przekładem z innymi dziedzinami nauk humanistycznych oraz społecznych (medioznawstwem, socjologią, teorią komunikacji, kulturoznawstwem).	K_W03	3
TTP_4	Student posiada wiedzę o najnowszych polskich i zagranicznych dokonaniach, ośrodkach badań i szkołach badawczych z dziedziny studiów nad przekładem.	K_W12	4
TTP_5	Student posiada pogłębioną wiedzę z zakresu zagadnień związanych z przekładem.	K_W21	5
TTP_6	Student potrafi konfrontować ze sobą różne ujęcia teoretycznych zagadnień przekładu, potrafi również wskazać ich założenia metodologiczne oraz ideowe.	K_U02	4
TTP_7	Student pisze artykuły z samodzielnym doбором literatury; posiada umiejętność krytycznej recepcji tekstów naukowych (w tym wysłuchanych referatów, czytanych prac naukowych itp.).	K_U13	3
TTP_8	Student zdaje sobie sprawę z regionalnych różnicowań języków i kultur oraz ich doniosłości dla szeroko rozumianych badań nad przekładem.	K_K10	3

3. Opis modułu

Opis	Moduł ma na celu kompleksowe zapoznanie studentów z teoriami przekładu - od najważniejszych osiągnięć i ustaleń historycznych już szkół badawczych po nowe metodologie studiów przekładoznawczych. W ramach modułu studenci poznają nie tylko historię teorii przekładu, ale uczą się
-------------	---

	dobrze rozpoznawać i analizować najważniejsze problemy nauki o przekładzie oraz kreatywnie szukać ich rozwiązań podczas dyskusji na wykładzie oraz pracy indywidualnej i grupowej w ramach laboratoriów.
Wymagania wstępne	brak

4. Sposoby weryfikacji efektów kształcenia modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty kształcenia modułu
TTP_w_1	Pisemny egzamin końcowy	Pisemny egzamin końcowy składający się z zadań zamkniętych oraz otwartych	TTP_1, TTP_2, TTP_3, TTP_4, TTP_5, TTP_6, TTP_7, TTP_8

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów kształcenia
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
TTP_fs_1	wykład	wykład konwersacyjny (metoda podająca z elementami dyskusji)	30	praca ze wskazaną literaturą przedmiotu w celu powtórzenia oraz pogłębienia treści omawianych na wykładzie.	70	TTP_w_1